

EN

FR

DE

ES

IT

WITHINGS

PRODUCT GUIDE

EN

USER GUIDE

EN - NON-US REGIONS

This guide explains how to use your
Withings Body Scan.

Important notice

Before using Withings Body Scan, review the information in this guide. You may also find this guide online at:
<https://www.withings.com/guides>

Retain this documentation for future reference.

Installation instructions are available within the Quick Start Guide provided with this user guide.

Please contact Withings when in need of assistance, setting up, using or maintaining the device or to report unexpected operations or events.

Any serious incident that has occurred in relation to the Withings Body Scan should be reported to Withings and competent authorities in your country of residence.

Disclaimer

Information in this guide may change without notice.

Intended Use (Non-US Regions)

Withings Body Scan is a connected smart scale providing the following features without medical purposes:

- measure weight
- calculate Body Mass Index (BMI)
- measure body composition
- measure pulse rate
- measure pulse wave velocity
- estimate vascular age
- compute electrodermal activity score

Contraindications

Do not use the Withings Body Scan if you have a cardiac pacemaker, an implantable cardioverter-defibrillator (ICD), or other implanted electronic devices.



Warnings & safety notice

2-3

- Self-diagnosis and self-treatment can be dangerous. Always consult your doctor in case of questions or doubt.
- If you are pregnant, accuracy may be impacted for body composition analysis, electrodermal activity score and vascular age. Consult your doctor during pregnancy.
- Misuse of the device can cause injury.
- Do not step on the scale with wet feet or hands.
- The device is not intended to continuously monitor vital signs in critical conditions or where the nature of the variations is such that it could result in immediate danger to the user.
- The device does not provide alarms.
- Keep away from children and pets. Small parts may be inhaled or swallowed.
- Exposing the device to prolonged lint, dust or light (including sunlight) may reduce its lifetime or damage it.
- Inspect electrodes for warping, surface damage or corrosion and check for any other form of damage.
- Do not use Withings Body Scan if it is damaged. Use of a damaged device could cause injury or equipment failure.
- Do not submerge the scale or any of the components in water.
- Do not try to repair or modify this equipment yourself. No service or repairs should be performed on the Withings Body Scan other than the maintenance listed in the device's instructions for use.
- Do not use accessories, detachable parts, or materials not described in the instructions for use. Use of parts and components other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.
- Do not interconnect this equipment with other equipment not described in the instructions for use.



Warnings & safety notice

EN

- Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the device, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.
- Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally.
- Follow operational and storage conditions as described in the technical specifications section of the device's instructions for use. Otherwise, measurement results may be impacted.
- To recharge the battery, use a power cord that complies with the safety standards of the country in which it is used and that matches the voltage of the power outlet.
- The power cord of the charger and the handle cable may cause a strangulation effect due to excessive length. Keep it away from children and pets.
- Do not open or disassemble the device for battery replacement.

How to use Withings Body Scan and take a first measurement

- Follow the information in the Quick Start Guide and in the Withings application to set-up your device.
- To wake up your device for the first time, please press the power button for 3 seconds. If your product is not starting, consider charging it for a minimum of three hours and try again.
- Once your product is installed and configured, it will appear in your devices list in settings.
- To take the first measurement, grab the handle (optional) and step on the scale with bare feet. Your name, or trigram (as configured in the app), will appear on the scale's screen at the end of the weight measurement: it means your scale has correctly identified you and the measurements sequence (as defined in the app) will follow.
- If it is not the case, the measurement will most likely appear in "Unknown Measurements" in the application. Please assign it to your user so that the scale can automatically recognize the user during the next weigh-in.

If you cannot fix the problem using the following troubleshooting instructions, please contact Withings or go to: withings.com/support

EN

| Problems | Solutions |
|---|--|
| Scale does not wake up when I step on it. | <ul style="list-style-type: none">- Make sure your Withings Body Scan has enough battery life. Recharge your scale if necessary as described in this user guide.- Battery in sleep mode (before installation/configuration). |
| I'm having syncing issues with my scale. | <ul style="list-style-type: none">- Make sure that your Withings Body Scan appears in Devices in the Withings application. If not, please install it.- Make sure your Withings Body Scan has enough battery life. Recharge your scale if necessary using the included USB-C power cable. When plugged in, your Withings Body Scan will display the percentage of battery left.- If your Withings Body Scan is configured with Wi-Fi, make sure your router is plugged in, that your Wi-Fi is operational and that the scale is in range of your router.- If necessary, reboot your scale. Press and hold the button of your scale for 20 seconds.- If necessary, reboot your mobile phone. |
| I want to change the units of my scale (lb, kg, st lb). | <ul style="list-style-type: none">- Press the button located on the front side of your scale.- Press the button again to make the arrow point towards the right unit.- Press the button once more and maintain it until the progress bar is complete. |

Technical specifications

EN

Product Name: Withings Body Scan

Model: WBS08

Battery Operated: 1 year typical use on a single charge

Power Source: Power internally by a 3.6 Vdc Lithium ion battery (use the USB-C charging cable included) and a DC 5V power adapter with a minimum power of 3W and a maximum power of 5W.

Heart Rate Measurement Range: 30 bpm to 230 bpm

Display: Color 3.2inch LCD screen

Weight Withings Body Scan: 4.8kg (10.6lb)

Operation time: 60 seconds

Parts in contact with the skin: Glass plate of the scale and Handle with its electrodes

Weight Units: Kilograms (kg), Pounds (lb), Stone (st lb)

Weight range: 5kg - 200kg | 11lb - 396lb | 1st - 28 st

Transport and storage conditions:  -10°C (14°F) – 50°C (122°F)

 10% – 90%

 86kPa – 106kPa

Max altitude: 2000m

Operation conditions:  5°C (41°F) – 35°C (95°F)

 20% – 80%

 86kPa – 106kPa

Max altitude: 2000m

IP Protection level: IP22

Mode of operation: Continuous Operation

Expected product life: 3 years

Wireless information

Wireless Specifications

| Mode | Frequency Band (MHz) | Maximum Output Power (dBm) |
|-------|----------------------|----------------------------|
| BT LE | 2412-2472 | 8 dBm, 2.4G |
| WLAN | 2400 | 20 dBm |

The wireless communication of the device is supported by BLE and Wi-Fi communication. This communication is established between the device and the Withings application.

The communication between the device and the Withings application is encrypted through an exchange of a paired key.

The communication latency between the device and the Withings application takes less than 10 seconds when the device and the smartphone are less than 16 feet (5 meters) apart.

The communication between the device and the Withings application is not modified with sources of interference located within 5 meters. Wireless coexistence has been tested in accordance with the following standards:

- ANSI C63.27:2017 and,
- AAMI TIR69:2017

Electromagnetic disturbances have been tested in accordance with the standard IEC 60601-1-2:2014.

Cleaning and maintenance of Withings Body Scan

- It is recommended to clean the glass plate and the handle electrodes of the scale before each measurement.
- Use only a cloth dampened with warm water to clean your scale. The use of any detergents or cleaners may cause irreversible damage to the conductive coating on top of the glass plate.
- Do not use the device while doing cleaning and maintenance operations.
- To recharge the battery, follow instructions in this guide.

Storage

- After a measurement using the handle, lower slowly so it rolls back into the scale without any sudden drop.
- Store the device in a clean and safe location between use.
- If storage conditions are different from the operating conditions indicated in the technical specifications, wait 30 minutes before taking a measurement

Europe - EU Declaration of Conformity

Withings hereby declares that the device Withings Body Scan is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the applicable EU Directives and Regulations. The full text of the EU declaration of conformity can be found at: withings.com/compliance



Guidance and manufacturer's declaration-electromagnetic emissions

Withings Body Scan is intended for use in the electromagnetic environment specified below.

The customer or the user of the Withings Body Scan should ensure that it is used in such an environment.

| Emissions Test | Compliance | Electromagnetic environment - guidance |
|---|----------------|---|
| CE emissions CISPR11 | Group 1 | The device uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment. |
| RE emissions CISPR11 | Class B | |
| Harmonic emissions IEC 61000-3-2 | Not applicable | The device is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes. |
| Voltage fluctuations/ Flicker emissions IEC 61000-3-3 | Not applicable | |

Safety and performance

EN

Guidance and manufacturer's declaration-electromagnetic immunity

Withings Body Scan is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Withings Body Scan should ensure that it is used in such an environment.

| Immunity test | IEC 60601 Test Level | Compliance Level | Electromagnetic environment - guidance |
|---|--|--|--|
| Conducted RF IEC 61000-4-6 | 3 Vrms 150kHz to 80MHz | N/A | N/A |
| Radiated RF IEC 61000-4-3 | 3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz | N/A | Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the equipment or system including cables than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:  . |
| Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2 | Contact: ±8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | Contact: ±8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | Floors should be wood, concrete, or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material the relative humidity should be at least 30%. |
| Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-8 | 2 kV for power supply lines 1 kV for input/output lines | N/A | The main power quality should be of the kind used in a typical commercial or hospital environment. |
| Surge IEC 61000-4-5 | 1 kV differential mode 2 kV common mode | line(s) to line(s): +/- 1kV | The main power quality should be of the kind used in a typical commercial or hospital environment. |
| Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11 | -5% UT (95% dip in UT) for 0.5 cycles, -40% UT (60% dip in UT) for 5 cycles, -70% UT (30% dip in UT) for 25 cycles, -5% UT (95% dip in UT) for 5 sec | N/A | The main power quality should be of the kind used in a typical commercial or hospital environment. If the user of the equipment or system requires continued operation during power main interruptions, it is recommended that the equipment or system be powered from an uninterruptible power supply or a battery. |
| Power frequency (50/60Hz) magnetic field IEC 61000-4-8 | 30 A/m 50 Hz or 60 Hz | 30 A/m 50 Hz or 60 Hz | The power frequency magnetic field should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment. |

Disposal

Actuation of European directive 2012/19/EU, for reduction in use of dangerous substances in the electric and electronic device and for garbage disposal. The symbol applied on the device or its packaging means that at the end of its useful life, the product not be disposed of with domestic waste. At the end of the device's useful life, the user must deliver it to a collection center for electric and electronic garbage, or return it to the retailer when purchasing a new device. Disposing of the product separately prevents possible negative environmental and health consequences deriving from inadequate disposal. It also allows the recovery of materials it is composed of to save energy and resources and avoid negative effects to the environment and health. In case of abusive disposal of devices by the user, will be applied administrative endorsements in compliance with current standards. The device and its parts must be disposed of as appropriate, in accordance with national or regional regulations.



Warranty

8-9

Withings™ Two (2) Years Limited Warranty - Withings Body Scan
Withings, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, ("Withings") warrants the Withings-branded hardware product ("Withings Product") against defects in materials and workmanship when used normally in accordance with Withings' published guidelines for a period of TWO (2) YEARS from the date of original retail purchase by the end-user purchaser ("Warranty Period"). Withings' published guidelines include but are not limited to information contained in technical specifications, safety instructions or the quick start guide. Withings does not warrant that the operation of the Withings Product will be uninterrupted or error-free.

Withings is not responsible for damage arising from failure to follow instructions relating to the Withings Product's use.

 Need help?

➔ withings.com/support

EN

Security

EN

Withings recommends that you add a passcode (personal identification number [PIN]), Face ID or Touch ID (fingerprint) to your phone to add a layer of security. It is important to secure your phone since you will be storing personal health information. Users will also receive additional update notifications on the device via the app, and updates are delivered wirelessly, encouraging rapid adoption of the latest security fixes.

Do not install the device on a smartphone that you do not own. Do not use a public Wi-Fi network you don't know. Use a trusted Wi-Fi network with your device. The Withings application is not intended to be used on a computer. No indication of anti-virus software is needed. Only use official app stores to download the Withings application. In case of doubt, use the link go.withings.com.

Equipment Symbol Description



Do not dispose of this product as unsorted municipal waste, take it to electronic recycling.



Read the Instruction Manual before use



Direct Current



Withings Body Scan complies with the essential requirements of applicable EU Directives and Regulations.



Temperature range



Upper and lower limits of pressure



Upper and lower limits of relative humidity

IP22 Ingress of water or particulate matter



Type BF-Applied Part (handle, glass plate)



Do not use if package is damaged and consult instructions for use



Caution



Regulatory Compliance Mark



Unique device identifier



Serial number



GUIDE UTILISATEUR

FR - RÉGIONS EUROPE

Ce guide explique comment utiliser
votre Withings Body Scan.

Informations importantes 10-11

Avant d'utiliser Withings Body Scan, lisez les informations contenues dans ce guide. Ce guide est également disponible en ligne à l'adresse suivante :
<https://www.withings.com/fr/fr/guides>.

FR

Conservez ce document à titre de référence.
Les instructions d'installation sont disponibles dans le Guide de Démarrage Rapide fourni avec ce guide d'utilisation.

Veuillez contacter Withings si vous avez besoin d'aide pour installer, utiliser ou entretenir l'appareil, ou pour signaler des opérations ou des événements inattendus.

Tout incident grave lié à Withings Body Scan doit être signalé à Withings et aux autorités compétentes du pays dans lequel vous résidez.

Avertissement

Les informations contenues dans ce guide peuvent être modifiées sans préavis.

Utilisation prévue (régions Europe)



Avertissements et note de sécurité

Withings Body Scan est une balance connectée, à but non-médical, offrant les fonctionnalités suivantes :

FR

- Calcul du poids
- Calcul de l'indice de masse corporelle (IMC)
- Calcul de la composition corporelle
- Mesure du pouls
- Mesure de la vitesse de l'onde de pouls
- Estimation de l'âge vasculaire
- Calcul du Score d'Activité Électrodermale

Contraindications

N'utilisez pas Withings Body Scan si vous portez un stimulateur cardiaque, un cardiovertteur-défibrillateur implantable (DCI) ou d'autres dispositifs électroniques implantés.

- L'auto-diagnostic et l'auto-médication peuvent être dangereux. En cas de questions ou de doutes, consultez votre médecin.
- Si vous êtes enceinte, la précision de la composition corporelle, Score d'Activité Électrodermale et de l'âge vasculaire peut être affectée. Consultez votre médecin pendant la grossesse.
- Une mauvaise utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures.
- Ne montez pas sur la balance avec les pieds ou les mains mouillés.
- L'appareil n'est pas destiné à surveiller en continu les paramètres vitaux dans des conditions critiques, ou lorsque la nature des variations est telle qu'elle pourrait entraîner un danger immédiat pour l'utilisateur.
- L'appareil ne donne pas d'alerte.
- Tenez l'appareil à l'écart des enfants et des animaux domestiques. De petites pièces peuvent être inhalées ou avalées.
- L'exposition prolongée de l'appareil aux peluches, à la poussière ou à la lumière (y compris la lumière du soleil) peut réduire sa durée de vie ou l'endommager.
- Vérifiez que les électrodes ne sont pas déformées, endommagées en surface ou corrodées et vérifiez qu'elles ne présentent aucune autre forme de dommage.
- N'utilisez pas Body Scan si elle est endommagée. L'utilisation d'un appareil endommagé pourrait causer des blessures ou une défaillance de l'équipement.
- N'immergez pas la balance ou l'un de ses composants dans l'eau.
- N'essayez pas de réparer ou de modifier cet appareil vous-même. Aucune réparation ne doit être effectuée sur Withings Body Scan en dehors de l'entretien indiqué dans le guide produit de l'appareil.
- N'utilisez pas d'accessoires, de pièces détachées ou de matériaux non spécifiés dans le guide produit. L'utilisation de pièces et de composants autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet équipement pourrait entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet équipement, et entraîner un fonctionnement incorrect.

Comment utiliser Withings Body Scan et prendre sa première mesure

- Les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie de l'appareil, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Dans le cas contraire, il pourrait en résulter une dégradation des performances de cet équipement.
- L'utilisation de cet équipement à côté ou empilé avec d'autres équipements doit être évitée car cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement. Si une telle utilisation est nécessaire, cet équipement et l'autre équipement doivent être surveillés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.
- Ne pas interconnecter cet équipement avec d'autres équipements non décrits dans le guide produit.
- Respectez les conditions de fonctionnement et de stockage décrites dans la section "spécifications techniques" du guide produit de l'appareil. Dans le cas contraire, les résultats des mesures peuvent être affectés.
- Pour recharger la batterie, utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité du pays dans lequel il est utilisé et correspondant à la tension de la prise de courant.
- Le cordon d'alimentation du chargeur et le câble de la poignée peuvent provoquer une strangulation en raison de leur longueur excessive. Tenez-les éloignés des enfants et des animaux domestiques.
- N'ouvrez pas et ne démontez pas l'appareil pour remplacer la batterie.
- Pour configurer votre appareil, suivez les informations contenues dans le Guide de Démarrage Rapide et dans l'application Withings.
- Pour allumer votre appareil lors de la première utilisation, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes. Si votre produit ne démarre pas, chargez-le pendant au moins trois heures puis réessayez.
- Une fois votre produit installé et configuré, il apparaîtra dans la liste de vos appareils dans les paramètres.
- Pour prendre votre première mesure, saisissez la poignée (facultatif) et montez sur la balance pieds nus. Votre nom ou votre trigramme (tel que configuré dans l'appli) apparaîtra sur l'écran de la balance à la fin de la mesure du poids: cela signifie que votre balance vous a correctement identifié et que la séquence de mesures (telle que définie dans l'appli) va suivre.
- Si ce n'est pas le cas, la mesure apparaîtra très probablement dans "Mesures inconnues" dans votre application. Veuillez l'attribuer à un utilisateur afin que la balance puisse le reconnaître automatiquement lors de la prochaine pesée.

Dépannage

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des instructions suivantes, contactez Withings ou rendez-vous sur : withings.com/support

FR

Problèmes

Solutions

La balance ne se réveille pas lorsque je monte dessus.

- Assurez-vous que votre balance Withings dispose d'une autonomie suffisante. Rechargez-la si nécessaire, comme décrit dans ce guide d'utilisation.
 - La batterie est en mode veille (avant l'installation/la configuration).
-

J'ai des problèmes de synchronisation avec ma balance.

- Assurez-vous que votre Withings Body Scan apparaît dans l'onglet Appareils de votre application Withings. Si ce n'est pas le cas, installez-la.
 - Assurez-vous que votre balance Withings dispose d'une autonomie suffisante. Rechargez-la à l'aide du câble d'alimentation USB-C fourni, si nécessaire. Lorsqu'elle est branchée, votre Withings Body Scan affiche le pourcentage de batterie restante.
 - Si votre Withings Body Scan est configurée avec le Wi-Fi, assurez-vous que votre box est branchée, que votre Wi-Fi est opérationnel et que la balance est à portée de votre box.
 - Si nécessaire, redémarrez votre balance. Appuyez sur le bouton de votre balance et maintenez-le enfoncé pendant 20 secondes.
 - Si nécessaire, redémarrez votre téléphone portable.
-

Je veux changer les unités de mesure de ma balance (lb, kg, st lb)

- Appuyez sur le bouton situé sur la face avant de votre balance.
 - Appuyez à nouveau sur le bouton pour que la flèche pointe vers la bonne unité.
 - Appuyez une nouvelle fois sur le bouton en maintenant enfoncé jusqu'à ce que la barre de progression soit complète.
-

Spécifications techniques

Nom du produit : Withings Body Scan

Modèle : WBS08

Fonctionne sur batterie : 1 an d'utilisation classique sur une seule charge

Source d'alimentation : Alimentation interne par une batterie lithium-ion de 3,6 Vdc (utilisez le câble de charge USB-C fourni) et un adaptateur secteur DC 5V d'une puissance minimale de 3W et maximale de 5W.

Plage de mesure de la fréquence cardiaque : De 30 bpm à 230 bpm

Affichage : Écran LCD couleur de 3,2 pouces

Poids de Withings Body Scan : 4.8kg (10.6lb)

Durée totale des mesures : 60 secondes

Parties en contact avec la peau : Plaque de verre de la balance et poignée avec les électrodes

Unités de poids : Kilogrammes (kg), Pounds (lb), Stone (st lb)

Poids supportés : 5kg - 200kg | 11lb - 396lb | 1st - 28 st

Conditions de transport et de stockage :  -10°C (14°F) – 50°C (122°F)

 10% – 90%

 86kPa – 106kPa

Altitude maximum : 2000m

Conditions de fonctionnement :  5°C (41°F) – 35°C (95°F)

 20% – 80%

 86kPa – 106kPa

Altitude maximum : 2000m

Indice de Protection IP : IP22

Mode de fonctionnement : Fonctionnement en continu

Longévité du produit : 3 ans

Informations réseau sans fil

14 - 15

Spécifications réseau sans fil

| Mode | Bande passante (MHz) | Puissance de sortie maximum (dBm) |
|-------|----------------------|-----------------------------------|
| BT LE | 2412-2472 | 8 dBm, 2.4G |
| WLAN | 2400 | 20 dBm |

La communication sans fil de l'appareil est prise en charge par la communication BLE et Wi-Fi. Cette communication est établie entre l'appareil et l'application Withings. La communication entre l'appareil et l'application Withings est cryptée grâce à une clé appairée.

La latence de communication entre l'appareil et l'application Withings est inférieure à 10 secondes, lorsque l'appareil et le smartphone se situent à moins de 5 mètres l'un de l'autre.

La communication entre l'appareil et l'application Withings n'est pas altérée par des sources d'interférences situées à moins de 5 mètres. La coexistence sans fil a été testée conformément aux normes suivantes :

- ANSI C63.27:2017
- AAMI TIR69:2017

Les perturbations électromagnétiques ont été testées conformément à la norme IEC 60601-1-2:2014.

FR

Entretien

Nettoyage et entretien de Withings Body Scan

- Il est recommandé de nettoyer la plaque de verre et les électrodes de la poignée de la balance avant chaque mesure.
- Pour nettoyer votre balance, utilisez uniquement un chiffon humidifié avec de l'eau chaude. Toute utilisation de détergent ou nettoyant peut causer des dommages irréversibles au revêtement conducteur situé sur le dessus de la plaque de verre.
- N'utilisez pas l'appareil pendant le nettoyage ou la recharge de Withings Body Scan.
- Pour recharger la batterie, suivez les instructions contenues dans ce guide.

Rangement

- Après une mesure à l'aide de la poignée, faites-la redescendre lentement afin qu'elle se rembobine dans la balance sans tomber brusquement.
- Rangez l'appareil dans un endroit propre et sûr entre deux utilisations.
- Si les conditions de stockage sont différentes des conditions d'utilisation indiquées dans les spécifications techniques, attendez 30 minutes avant de prendre une mesure.

Sécurité et performances

Directives et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques

Withings Body Scan est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.

Le client ou l'utilisateur de Withings Body Scan doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

| Test d'émissions | Conformité | Environnement électromagnétique - directives |
|---|----------------|--|
| CE émissions CISPR11 | Groupe 1 | Cet appareil utilise l'énergie RF pour sa fonction interne uniquement. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de causer des interférences auprès des équipements électroniques à proximité. |
| RE émissions CISPR11 | Classe B | |
| Émissions harmoniques CEI 61000-3-2 | Non applicable | Cet appareil peut être utilisé dans tous les établissements, y compris les établissements domestiques et ceux raccordés directement au réseau public d'alimentation électrique à basse tension, qui alimente les bâtiments à usage domestique. |
| Fluctuations de tension/ émissions de scintillement CEI 61000-3-3 | Non applicable | |

Europe - Déclaration de Conformité UE

Withings déclare par la présente que l'appareil Withings Body Scan est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences pertinentes des directives et règlements de l'UE applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté à l'adresse suivante : withings.com/compliance.



Directives et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique

Withings Body Scan est destinée à être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de Withings Body Scan doit s'assurer qu'elle est utilisée dans un tel environnement.

FR

| Test d'immunité | Niveau de test CEI 60601 | Niveau de conformité | Environnement électromagnétique - directives |
|--|--|--|--|
| RF transmise CEI 61000-4-6 | 3 Vrms 150kHz à 80MHz | N/A | N/A |
| RF rayonnée CEI 61000-4-3 | 3 V/m 80 MHz à 2.5 GHz | N/A | Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être plus proches de tout équipement ou système, y compris des câbles, que la distance recommandée calculée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. Des interférences peuvent se produire à proximité des équipements marqués du symbole suivant :  . |
| Décharge électrostatique (DES) CEI 61000-4-2 | Contact: ±8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | Contact: ±8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | Les sols doivent être en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si les sols sont recouverts d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %. |
| Transitoires électriques rapides / éclatement CEI 61000-4-8 | 2 kV pour les lignes d'alimentation électrique 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie | N/A | La qualité de l'alimentation principale doit être du type de celle utilisée dans un environnement commercial ou hospitalier classique. |
| Surtension CEI 61000-4-5 | 1 kV mode différentiel 2 kV mode commun | Ligne(s) à lignes(s): +/- 1kV | La qualité de l'alimentation principale doit être du type de celle utilisée dans un environnement commercial ou hospitalier classique. |
| Chute de tension, courtes interruptions et variations de tension sur sur les lignes d'entrée de l'alimentation électrique CEI 61000-4-11 | -5 % UT (95 % chute UT) pour 0,5 cycle, -40 % UT (60 % chute UT) pour 5 cycles, -70 % UT (30 % chute UT) pour 25 cycles, -5 % UT (95 % chute UT) pendant 5 sec | N/A | La qualité de l'alimentation principale doit être du type de celle utilisée dans un environnement commercial ou hospitalier classique. Si l'utilisateur de l'équipement ou du système a besoin d'utiliser l'appareil en continu pendant les interruptions du réseau électrique, il est recommandé d'alimenter l'équipement ou le système à partir d'une alimentation en énergie sans coupure ou d'une batterie. |
| Champ magnétique à la fréquence du réseau électrique (50/60Hz) CEI 61000-4-8 | 30 A/m 50 Hz ou 60 Hz | 30 A/m 50 Hz ou 60 Hz | Le champ magnétique à la fréquence du réseau doit être à des niveaux caractéristiques d'un emplacement typique dans un environnement commercial ou hospitalier typique. |

Mise au rebut

FR

Mise en œuvre de la directive européenne 2012/19/UE, pour une réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques et l'élimination des déchets. Le symbole apposé sur l'appareil ou son emballage signifie qu'une fois arrivé en fin de vie, ce produit ne doit pas être jeté aux côtés des déchets ménagers. À la fin de la durée d'usage du produit, l'utilisateur doit le remettre à un centre de collecte gérant les déchets électroniques et électriques, ou le rapporter au revendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil. Éliminer le produit de la manière prévue permet d'éviter d'éventuelles conséquences néfastes pour l'environnement et la santé, découlant d'une élimination inadéquate. Il permet de récupérer les matériaux dont il est composé dans un souci d'économie d'énergie et de ressources, mais aussi de réduire les effets négatifs pour l'environnement et la santé. Le non-respect des règles de tri ou de recyclage est passible d'amendes conformément aux normes en vigueur. Le dispositif et ses composants doivent être éliminés de façon appropriée conformément à la réglementation nationale ou aux réglementations régionales.



Garantie

Garantie commerciale de Withings™ limitée à deux (2) ans - Withings Body Scan

Withings, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, (« Withings ») garantit le matériel de marque Withings (« Produit Withings ») contre les défauts de matériel et de main d'œuvre, lorsque celui-ci est utilisé conformément aux recommandations publiées sur le Produit Withings sous réserve qu'ils surviennent dans un délai de DEUX (2) ANS suivant la date d'achat initiale par l'utilisateur final du Produit Withings neuf auprès d'un professionnel. (« Période de garantie »). Les recommandations publiées comprennent notamment les spécifications techniques, les consignes de sécurité ou les manuels d'utilisation du Produit Withings. Withings ne garantit pas que le fonctionnement du Produit Withings sera ininterrompu ou sans erreur.

Withings n'est pas responsable des dommages survenant en raison du non-respect des instructions d'utilisation du Produit Withings.

? Besoin d'aide ?

→ withings.com/support

Sécurité

Withings vous recommande d'ajouter un mot de passe (numéro d'identification personnel [PIN]), Face ID ou Touch ID (empreinte digitale) à votre téléphone pour ajouter un niveau de sécurité supplémentaire. Il est important de sécuriser votre téléphone car vous allez stocker des informations de santé personnelles. Les utilisateurs recevront également des notifications de mise à jour de l'appareil via l'appli : ces mises à jour s'effectuent via un réseau sans fil, ce qui encourage l'adoption rapide des derniers correctifs de sécurité.

N'installez pas l'appareil sur un téléphone que vous ne possédez pas. N'utilisez pas un réseau Wi-Fi public que vous ne connaissez pas. Utilisez un réseau Wi-Fi de confiance avec votre appareil. L'application Withings n'est pas destinée à être utilisée sur un ordinateur. Aucune indication de logiciel anti-virus n'est nécessaire. Pour télécharger l'application Withings, utilisez uniquement les plateformes officielles. En cas de doute, utilisez le lien go.withings.com.

Description des symboles de l'équipement

18 - 19



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères : apportez-le au recyclage électronique.



Lisez le manuel d'instruction avant l'utilisation



Courant continu



Withings Body Scan est conforme aux exigences essentielles des directives et règlements européens applicables.



Plage de température



Limites supérieure et inférieure de pression



Limites supérieure et inférieure d'humidité



IP22 Entrée d'eau ou de particules



Pièce appliquée type BF (poignée, plaque de verre)



Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé et consulter les instructions d'utilisation.



Attention



Label de conformité réglementaire



UDI Identifiant unique du dispositif



SN Numéro de série

FR



BENUTZERHANDBUCH

DE - EUROPA-REGIONEN

In dieser Bedienungsanleitung wird erläutert,
wie Sie Ihre Withings Body Scan verwenden.

Wichtiger Hinweis

Lesen Sie vor der Verwendung der Withings Body Scan die Informationen in dieser Bedienungsanleitung. Sie finden diese Bedienungsanleitung auch online unter <https://www.withings.com/guides>.

Bewahren Sie diese Unterlagen zum späteren Nachlesen auf.

Die Installationsanweisungen finden Sie in der Schnellstartanleitung, die diesem Benutzerhandbuch beiliegt.

Bitte kontaktieren Sie Withings, wenn Sie Hilfe benötigen, um das Gerät einzurichten, zu verwenden oder zu warten oder um unerwartete Vorgänge oder Ereignisse zu melden.

Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit der Withings Body Scan sollte Withings und den zuständigen Behörden Ihres Landes gemeldet werden.

Haftungsausschluss: Informationen in dieser Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung (Europa-Regionen)

Die Withings Body Scan ist eine vernetzte intelligente Waage und bietet die folgenden Funktionen ohne medizinische Zwecke:

- Gewichtsmessung
- Berechnung des Body-Mass-Index (BMI)
- Messung der Körperzusammensetzung
- Messung der Pulsfrequenz
- Messung der Pulswellengeschwindigkeit
- Schätzung des vaskulären Alters
- Berechnung des Elektrodermalen Aktivitätswert

Gegenanzeigen

Verwenden Sie die Withings Body Scan nicht, wenn Sie einen Herzschrittmacher, einen implantierbaren Kardioverter-Defibrillator (ICD) oder andere implantierte elektronische Geräte haben.



Warnungen und Sicherheitshinweise

20-21

- Selbstdiagnose und Selbstbehandlung kann gefährlich sein. Bei Fragen oder Zweifeln wenden Sie sich bitte immer an Ihren Arzt.
- Wenn Sie schwanger sind, können die Analyse der Körperzusammensetzung, der Elektrodermale Aktivitätswert sowie das Gefäßalter in ihrer Genauigkeit beeinträchtigt werden. Konsultieren Sie Ihren Arzt während der Schwangerschaft.
- Ein Missbrauch des Geräts kann zu Verletzungen führen.
- Stellen Sie sich nicht mit nassen Füßen oder Händen auf die Waage.
- Das Gerät ist nicht dafür vorgesehen, bei ernsthaften Erkrankungen oder bei Veränderungen, die zu einer unmittelbaren Gefahr für den Benutzer führen können, die Vitalfunktionen kontinuierlich zu überwachen.
- Das Gerät stellt keine Alarme bereit.
- Außer Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren. Kleinteile können eingeatmet oder verschluckt werden.
- Es kann zu einer Verkürzung der Lebensdauer und zu Beschädigungen kommen, wenn das Gerät über längere Zeit Fusseln, Staub oder Licht (einschließlich Sonneneinstrahlung) ausgesetzt ist.
- Überprüfen Sie die Elektroden auf Verzerrung, Oberflächenschäden, Korrosion und jede andere Form von Beschädigung.
- Benutzen Sie die Withings Body Scan nicht, falls sie beschädigt ist. Die Verwendung eines beschädigten Geräts kann zu Verletzungen oder Geräteausfällen führen.
- Tauchen Sie die Waage oder eine der Komponenten nicht in Wasser.
- Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren oder zu modifizieren. Führen Sie keine Wartung oder Reparatur der Withings Body Scan außer der in der Gebrauchsanweisung des Geräts aufgeführten Wartung durch.
- Verbinden Sie dieses Gerät nicht mit anderen Geräten, die nicht in der Gebrauchsanweisung beschrieben sind.

DE

Warnungen und Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie kein Zubehör, abnehmbare Teile oder Materialien, die nicht in der Gebrauchsanweisung beschrieben sind.
Die Verwendung von Teilen und Komponenten, die nicht vom Hersteller dieses Geräts angegeben oder bereitgestellt werden, kann zu erhöhter elektromagnetischer Aussendung oder verringerter elektromagnetischer Störfestigkeit dieses Geräts und zu fehlerhaftem Betrieb führen.
- Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräte wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten mindestens 30 cm entfernt von jeglichen Teilen des Geräts, einschließlich der vom Hersteller angegebenen Kabel, verwendet werden. Andernfalls könnte die Leistung dieses Geräts beeinträchtigt werden.
- Der Gebrauch dieses Geräts neben oder mit anderen Geräten sollte vermieden werden, da dies zum fehlerhaften Betrieb führen kann. Falls ein solcher Gebrauch erforderlich ist, sollten dieses und das andere Gerät beobachtet werden, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren.
- Befolgen Sie die Betriebs- und Lagerbedingungen, wie im Abschnitt „Technische Daten“ in der Gebrauchsanweisung für das Gerät beschrieben. Andernfalls können die Messergebnisse beeinflusst werden.
- Verwenden Sie zum Aufladen der Batterie ein Netzkabel, das den Sicherheitsstandards des Landes entspricht, in dem es verwendet wird, und das der Spannung der Steckdose entspricht.
- Das Netzkabel des Ladegeräts und das Griffkabel können aufgrund übermäßiger Länge Strangulationseffekte verursachen.
Außer Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
- Zum Auswechseln der Batterien das Gerät nicht öffnen oder zerlegen.

So verwenden Sie die Withings Body Scan und nehmen eine erste Messung vor

- Befolgen Sie die Informationen in der Schnellstartanleitung und Withings-Anwendung, um Ihr Gerät einzurichten.
- Um Ihr Gerät erstmalig aufzuwecken, drücken Sie 3 Sekunden lang den Ein-/Ausschaltknopf. Wenn Ihr Produkt nicht startet, sollten Sie es mindestens drei Stunden lang aufladen und es erneut versuchen.
- Sobald Ihr Produkt installiert und konfiguriert ist, wird es in der Geräteliste in den Einstellungen angezeigt.
- Um die erste Messung durchzuführen, greifen Sie den Griff (optional) und steigen Sie barfuß auf das Gerät. Ihr Name oder Trigramm (wie in der App konfiguriert) wird am Ende der Gewichtsmessung auf dem Bildschirm der Waage angezeigt. Dies bedeutet, dass Ihre Waage Sie korrekt identifiziert hat und die Messreihenfolge (wie in der App definiert) in Kürze folgt.
- Ist dies nicht der Fall, erscheint die Messung höchstwahrscheinlich in der Anwendung unter „Unbekannte Messungen“. Bitte ordnen Sie das Gerät Ihrem Nutzer zu, damit die Waage den Nutzer beim nächsten Wiegen automatisch erkennen kann.

Wenn Sie das Problem nicht mithilfe der folgenden Anweisungen zur Fehlerbehebung beheben können, wenden Sie sich bitte an Withings oder gehen Sie zu: withings.com/support

Probleme

Lösungen

DE

Die Waage reagiert nicht, wenn ich mich darauf stelle.

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Withings Body Scan genügend Akkulaufzeit hat. Laden Sie Ihre Waage bei Bedarf wie in diesem Benutzerhandbuch beschrieben auf.
- Akku im Ruhemodus (vor der Installation/Konfiguration)

Ich habe Probleme bei der Synchronisierung meiner Waage.

- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Withings Body Scan in der Withings Anwendung unter „Geräte“ erscheint. Falls nicht, installieren Sie diese bitte.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Withings Body Scan genügend Akkulaufzeit hat. Laden Sie Ihre Waage bei Bedarf über das mitgelieferte USB-C-Netzkaabel auf. Beim Anschließen der Withings Body Scan wird der verbleibende Prozentsatz der Batterieleistung angezeigt.
- Falls Ihre Withings Body Scan mittels WLAN konfiguriert ist, stellen Sie sicher, dass Ihr Router angeschlossen und Ihr WLAN betriebsbereit ist und dass sich die Waage in Reichweite Ihres Routers befindet.
- Starten Sie Ihre Waage bei Bedarf neu. Halten Sie den Knopf Ihrer Waage 20 Sekunden lang gedrückt.
- Starten Sie Ihr Mobiltelefon bei Bedarf neu.

Ich möchte die Einheiten meiner Waage ändern (lb, kg, st lb)

- Drücken Sie die Taste an der Vorderseite Ihrer Waage.
 - Drücken Sie die Taste ein weiteres Mal, damit der Pfeil auf die richtige Einheit zeigt.
 - Drücken Sie die Taste erneut und halten Sie sie gedrückt, bis der Fortschritt abgeschlossen ist.
-

Technische Daten

Produktname: Withings Body Scan

Modell: WBS08

Batteriebetrieb: 1 Jahr lang bei einmaliger Aufladung und unter üblicher Verwendung

Stromquelle: Die Stromversorgung erfolgt intern über einen 3,6 VDC Lithium-Ionen-Akku (mittels mitgeliefertem USB-C-Ladekabel) und ein DC-5V-Netzteil mit einer Mindestleistung von 3 W und einer Höchstleistung von 5 W.

Herzfrequenz-Messbereich: 30 bpm bis 230 bpm

Display: Farbiger 3,2-Zoll-LCD-Bildschirm

Gewicht: 4,8 kg

Betriebszeit: 60 Sekunden

Teile, die die Haut berühren: Glasplatte der Waage und Griff samt Elektroden

Gewichtseinheiten: Kilogramm (kg), Pfund (lb), Stone (st lb)

Gewichtsbereich: 5 kg - 200 kg | 11 lb - 396 lb | 1 st - 28 st

Transport und Aufbewahrung:  -10°C (14°F) – 50°C (122°F)

 10% – 90%

 86kPa – 106kPa

Maximale Höhe: 2000 m

Betriebsbedingungen:  5°C (41°F) – 35°C (95°F)

 20% – 80%

 86kPa – 106kPa

Maximale Höhe: 2000 m

Sicherheitsniveau für geistiges Eigentum: IP22

Betriebsart: Kontinuierlicher Betrieb

Erwartete Lebensdauer des Produkts: 3 Jahre

Informationen zur drahtlosen Kommunikation

Technische Daten zur drahtlosen Kommunikation

| Modus | Frequenzbereich (MHz) | Maximale Ausgangsleistung (dBm) |
|-------|-----------------------|---------------------------------|
| BT LE | 2412-2472 | 8 dBm, 2,4G |
| WLAN | 2400 | 20 dBm |

Die drahtlose Kommunikation der Geräte wird durch BLE- und Wi-Fi-Kommunikation unterstützt. Diese Kommunikation wird zwischen dem Gerät und der Withings-Anwendung hergestellt. Die Kommunikation zwischen dem Gerät und der Withings-Anwendung wird durch den Austausch eines Schlüsselpaars verschlüsselt.

Die Kommunikationslatenz zwischen dem Gerät und der Withings-Anwendung dauert weniger als 10 Sekunden, wenn das Gerät und das Smartphone weniger als 5 Meter voneinander entfernt sind.

Die Kommunikation zwischen dem Gerät und der Withings-Anwendung wird nicht durch Störquellen innerhalb von 5 Metern verändert. Die Koexistenz von drahtlosen Technologien wurde gemäß folgenden Standards getestet:

-ANSI C63.27:2017 und

-AAMI TIR69:2017

Elektromagnetische Störungen wurden gemäß der Norm IEC 60601-1-2:2014 getestet.

Reinigung und Wartung der Withings Body Scan

- Es wird empfohlen, die Glasplatte und die Griffelektroden der Waage vor jeder Messung zu reinigen.
- Zur Reinigung Ihrer Waage ausschließlich ein mit warmem Wasser angefeuchtetes Tuch verwenden. Der Einsatz von Reinigungsmitteln kann der leitfähigen Beschichtung auf der Glasplatte irreparable Schäden zufügen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, während Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
- Um den Akku aufzuladen, folgen Sie den Anweisungen in dieser Anleitung.

Aufbewahrung

- Nach einer Messung mit dem Griff diesen langsam absenken, damit er ohne plötzlichen Abfall wieder in die Waage rollt.
- Bewahren Sie das Gerät zwischen dem Gebrauch an einem sauberen, sicheren Ort auf.
- Wurde das Gerät unter anderen als den in der technischen Spezifikation für das Gerät angegebenen Betriebsbedingungen aufbewahrt, so warten Sie 30 Minuten, bevor Sie die Messung durchführen.

Europa - EU-Konformitätserklärung

Withings erklärt hiermit, dass das Gerät Withings Body Scan mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien und Verordnungen übereinstimmt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: withings.com/compliance



Richtlinien und Herstellererklärung - elektromagnetische Emissionen

Withings Body Scan ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen.

Der Kunde oder Benutzer Withings Body Scan sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.

| Emissionstest | Compliance | Elektromagnetische Umgebung - Richtlinien |
|---|------------------|--|
| CE-Emissionen CISPR11 | Gruppe 1 | Das Gerät verwendet HF-Energie ausschließlich für seine interne Funktion. Dadurch sind seine HF-Emissionen sehr niedrig und Interferenzen bei elektronischen Geräten in der Nähe äußerst unwahrscheinlich. |
| RE-Emissionen CISPR11 | Klasse B | |
| Oberschwingungsemissionen IEC 61000-3-2 | Nicht zutreffend | Das Gerät ist für die Verwendung in jeder Umgebung, einschließlich Wohnumgebungen und direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz für Wohngebäude angeschlossene Umgebungen vorgesehen. |
| Spannungsschwankungen/Flackeremissionen IEC 61000-3-3 | Nicht zutreffend | |

Sicherheit und Leistung

Richtlinien und Herstellererklärung - Elektromagnetische Störfestigkeit

Die Withings Body Scan ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Kunde oder Bediener der Withings Body Scan hat deren Verwendung in einer solchen Umgebung sicherzustellen.

DE

| Störfestigkeitsprüfung | IEC 60601 Prüfpegel | Compliance-Niveau | Elektromagnetische Umgebung - Richtlinien |
|--|---|---|---|
| Geleitete HF IEC 61000-4-6 | 3 Vrms 150 kHz bis 80 MHz | Nicht zutreffend | Nicht zutreffend |
| HF-Emission IEC 61000-4-3 | 3 V/m 80 MHz bis 2,5 GHz | Nicht zutreffend | Für tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte sollte mindestens der empfohlene Schutzabstand zu jeglichen Teilen des Geräts oder des Systems, einschließlich der Kabel eingehalten werden, der sich aus der auf den Sender zutreffenden Berechnung ergibt. Es können Interferenzen in der Umgebung von Geräten auftreten, die mit den folgenden Symbolen gekennzeichnet sind:  . |
| Elektrostatische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2 | Kontakt: ±8 kV Luft: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | Kontakt: ±8 kV Luft: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | Fußböden sollten aus Holz oder Beton bestehen oder mit Keramikfliesen versehen sein. Falls der Boden mit synthetischem Material versehen ist, sollte die relative Feuchtigkeit mindestens 30 % betragen. |
| Schnelle elektrische Transienten/ Bursts IEC 61000-4-8 | 2 kV für Stromversorgungsleitungen 1 kV für Eingangs-/Ausgangsleitungen | Nicht zutreffend | Die Hauptstromqualität sollte einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen |
| Stoßspannung IEC 61000-4-5 | 1 kV Gegentakt 2 kV Gleichtakt | Leitung(en) zu Leitung(en): +/- 1kV | Die Hauptstromqualität sollte einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen |
| Spannungsabfälle, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen der Eingangsleitungen für die Stromversorgung IEC 61000-4-11 | -5% UT (95% Einbruch in UT) für 0,5 Zyklen, -40% UT (60% Einbruch in UT) für 5 Zyklen, -70% UT (30% Einbruch in UT) für 25 Zyklen, -5% UT (95% Einbruch in UT) für 5 Sekunden | Nicht zutreffend | Die Hauptstromqualität sollte einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen. Wenn die Verwendung des Geräts oder des Systems auch bei Stromausfall fortgesetzt werden soll, empfiehlt sich die Nutzung einer unterbrechungsfreien Stromversorgung oder einer Batterie für das Gerät oder System. |
| Netzfrequenz (50/60 Hz) Magnetfeld IEC 61000-4-8 | 30 A/m 50 Hz oder 60 Hz | 30 A/m 50 Hz oder 60 Hz | Die Magnetfelder der Stromfrequenz sollten einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen. |

Entsorgung

Gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EU zur Verringerung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Abfallentsorgung. Das Symbol auf dem Gerät oder dessen Verpackung bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss vom Nutzer zur Sammelstelle für Elektro- und Elektronikabfall gebracht oder beim Kauf eines neuen Geräts dem Händler zurückgegeben werden. Die getrennte Entsorgung des Produkts verhindert mögliche negative Umwelt- und Gesundheitsfolgen, die bei unangemessener Entsorgung entstehen können. Sie ermöglicht auch die Rückgewinnung von Materialien, aus denen sie besteht, um Energie und Ressourcen zu sparen und negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden. Die missbräuchliche Entsorgung von Geräten durch den Nutzer zieht administrative Konsequenzen aus der Einhaltung der geltenden Normen nach sich. Das Gerät und seine Einzelteile sind in Übereinstimmung mit den für die Entsorgung geltenden nationalen oder regionalen Vorschriften zu entsorgen.



Garantie

26 - 27

Begrenzte Garantie von Withings™ für zwei (2) Jahre – Withings Body Scan

Withings, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux (nachfolgend „Withings“ genannt) gewährt eine Garantie auf Geräte der Marke Withings (nachfolgend „Withings-Produkt“ genannt) im Falle von Material- und Verarbeitungsfehlern, die bei zweckmäßigem Gebrauch gemäß der von Withings veröffentlichten Bedienungsanleitung innerhalb eines Zeitraums von ZWEI (2) JAHREN ab dem Datum des ursprünglichen Kaufbelegs des Erstnutzers (nachfolgend „Gewährleistungsfrist“ genannt) auftreten. Die von Withings veröffentlichte Bedienungsanleitung enthält technische Spezifikationen, Sicherheitshinweise sowie eine Schnellstartanleitung, ist aber nicht auf diese beschränkt. Withings übernimmt keine Haftung für einen ununterbrochenen oder störungsfreien Betrieb des Withing-Produkts.

Withings übernimmt keine Haftung für Schäden, die sich aus der Missachtung der Bedienungsanleitung des Withing-Produkts ergeben.

DE

? **Benötigen Sie Hilfe?**

➔ withings.com/support

Sicherheit

DE

Withings empfiehlt Ihnen, Ihrem Telefon einen Passcode (persönliche Identifikationsnummer [PIN]), eine Gesichts-ID oder eine Touch-ID (Fingerabdruck) hinzuzufügen, um eine zusätzliche Sicherheitsebene einzuführen. Es ist wichtig, Ihr Telefon zu sichern, da Sie persönliche Gesundheitsinformationen speichern werden. Die Benutzer erhalten außerdem zusätzliche Update-Benachrichtigungen auf dem Gerät über die App, und Updates werden drahtlos bereitgestellt, was die rasche Übernahme der neuesten Sicherheitsupdates fördert.

Installieren Sie das Gerät nicht auf einem Smartphone, das nicht Ihr Eigentum ist.

Verwenden Sie kein öffentliches WLAN-Netzwerk, das Sie nicht kennen. Verwenden Sie ein vertrauenswürdigen WLAN-Netzwerk mit Ihrem Gerät.

Die Withings-Anwendung ist nicht für die Verwendung auf einem Computer bestimmt. Es ist kein Hinweis auf eine Antivirensoftware erforderlich.

Verwenden Sie nur offizielle App-Stores, um die Withings-Anwendung herunterzuladen. Nutzen Sie im Zweifelsfall den Link go.withings.com.

Beschreibung der Gerätesymbole



Dieses Produkt nicht als unsortierten Siedlungsabfall entsorgen, sondern einem Unternehmen für Elektronik-Recycling zuführen.



Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung



Gleichstrom



Withings Body Scan complies with the essential requirements of applicable EU Directives and Regulations.



Temperaturbereich



Druckober- und -untergrenze



Ober- und Untergrenze der relativen Luftfeuchtigkeit



IP22 Eindringen von Wasser oder Staub



Anwendungsteil Typ BF (Griff, Glasplatte)



Nicht verwenden, falls die Verpackung beschädigt ist, und Gebrauchsanweisung beachten



Achtung



Regulatorische Konformitätskennzeichnung



Eindeutige Gerätekennung



Seriennummer



GUÍA DEL USUARIO

ES - REGIONES EUROPA

En esta guía encontrará las instrucciones de uso de su báscula Withings Body Scan.

Aviso importante

28 - 29

Antes de utilizar Withings Body Scan, revise la información de esta guía. También puede consultar esta guía en línea en: <https://www.withings.com/guides>.

Conserve esta documentación para posibles consultas futuras. Las instrucciones de instalación están disponibles en la Guía de inicio rápido proporcionada con esta guía de usuario.

Si necesita asistencia o ayuda con la configuración, el uso o el mantenimiento del dispositivo, o desea informar sobre operaciones o eventos inesperados, póngase en contacto con Withings.

Cualquier incidente grave que se produzca en relación con el uso de la báscula Withings Body Scan debe ser comunicado a Withings, así como a las autoridades competentes de su país de residencia.

Exención de responsabilidad

La información de esta guía puede cambiar sin previo aviso.

ES

Uso previsto (Regiones Europa)

Withings Body Scan es una báscula inteligente conectada que proporciona las siguientes funciones sin fines médicos:

- medición del peso
- cálculo del índice de masa corporal (IMC)
- medición de la composición corporal
- medición de la frecuencia de pulso
- medición de la velocidad de la onda de pulso
- estimación de la edad vascular
- cálculo de la puntuación de la Actividad Electrodermica

ES

Contraindicaciones

No use Withings Body Scan si tiene un marcapasos cardíaco, un desfibrilador cardioversor implantable (ICD, por sus siglas en inglés) u otros dispositivos electrónicos implantados.

⚠ Advertencias y aviso de seguridad

- El autodiagnóstico y el autotratamiento pueden ser peligrosos. En caso de duda o pregunta, consulte con su médico.
- Si está embarazada, la precisión puede verse afectada por el análisis de la composición corporal, la puntuación de la actividad electrodermica y la edad vascular. Consulte a su médico durante el embarazo.
- El uso inapropiado del dispositivo puede causar lesiones.
- No suba a la báscula con los pies o las manos mojadas.
- El dispositivo no está diseñado para controlar continuamente las constantes vitales en situaciones críticas o cuando la naturaleza de las variaciones sea tal que pueda resultar en un peligro inmediato para el usuario.
- El dispositivo no emite ningún tipo de alarma.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños y las mascotas. Los componentes pequeños pueden ser inhalados o ingeridos.
- La exposición prolongada del dispositivo a pelusas, polvo o fuentes de luz (incluida la luz solar) puede reducir su vida útil o provocar daños en el mismo.
- Inspeccione los electrodos para detectar posibles deformaciones, daños superficiales o signos de corrosión, y compruebe si presenta alguna otra forma de daño.
- No use la báscula Withings Body Scan si está dañada. El uso de un dispositivo dañado podría causar lesiones o fallos de funcionamiento.
- No sumerja la báscula ni ninguno de sus componentes en agua.
- No abra o desmonte el dispositivo para reemplazar la batería.
- No intente reparar o modificar el dispositivo por sus propios medios. Absténgase de realizar cualquier servicio o reparación en su Withings Body Scan que no sea el indicado en la sección relativa al mantenimiento de las instrucciones de uso del dispositivo.
- No interconecte este dispositivo con otros equipos no especificados en las instrucciones de uso.

Cómo usar Withings Body Scan y realizar la primera medición

ES

- No use accesorios, piezas desmontables o materiales no especificados en las instrucciones de uso. El uso de piezas y componentes distintos a los especificados o proporcionados por el fabricante de este equipo podría aumentar las emisiones electromagnéticas o disminuir la inmunidad electromagnética de este dispositivo, lo cual podría provocar fallos en su funcionamiento.
- Los equipos de comunicaciones por RF portátiles (incluidos los periféricos, como los cables de antena y antenas externas) no deben utilizarse a menos de 30 cm (12 pulgadas) de ninguna parte del dispositivo, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, se podría producir una degradación del rendimiento de este equipo.
- Evite el uso de este equipo sobre, bajo o de forma adyacente a otros equipos, ya que esto podría provocar fallos en su funcionamiento. En caso de que dicho uso sea necesario, examine este dispositivo y los demás equipos para asegurarse de que funcionan correctamente.
- Siga las instrucciones operativas y de almacenamiento descritas en la sección de especificaciones técnicas de las instrucciones de uso del dispositivo. No hacer esto podría afectar los resultados de la medición.
- Para recargar la batería, utilice un cable de alimentación que cumpla con las normas de seguridad del país en el que vaya a usar el dispositivo y que coincida con el voltaje de la toma de corriente.
- Dada su excesiva longitud, el cable de alimentación del cargador el cable del dispositivo retráctil o mango podrían causar daños de estrangulación. Mantenga dichos cables fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Para configurar su dispositivo, siga las instrucciones indicadas en la Guía de inicio rápido y la aplicación Withings.
- Para poner en marcha el dispositivo por primera vez, pulse el botón de encendido durante 3 segundos. Si el producto no se enciende, pruebe a cargarlo durante un mínimo de tres horas e inténtelo de nuevo.
- Una vez que el producto esté instalado y configurado, aparecerá en la lista de dispositivos de su menú de configuración.
- Para realizar la primera medición, coja el dispositivo retráctil (opcional) y súbase a la báscula con los pies descalzos. Su nombre o trigramas (según lo haya configurado previamente en la aplicación) aparecerá en la pantalla de la báscula al final de la medición de peso; esto significa que su báscula le ha identificado correctamente y que se procederá a las mediciones siguiendo la secuencia previamente definida en la aplicación.
- Si no es así, lo más probable es que la medición aparezca en la sección de «Mediciones desconocidas» de la aplicación. Asigne dicha medición a su usuario para que la báscula pueda reconocerle automáticamente durante el próximo pesaje.

Resolución de problemas — Withings Body Scan

Si no puede solventar el problema siguiendo las instrucciones del apartado de solución de problemas, póngase en contacto con Withings o consulte la página: withings.com/support.

Problemas

Soluciones

ES

La báscula no se enciende al subirme en ella.

- Asegúrese de que su Withings Body Scan tenga suficiente batería. Recargue la báscula si es necesario, tal y como se describe en esta guía del usuario.
 - Es posible que la batería esté en el modo de reposo (antes de la instalación/configuración).
-

Tengo problemas de sincronización con mi báscula.

- Asegúrese de que la báscula Withings Body Scan aparece en su lista de dispositivos de la aplicación Withings. Si no fuera así, proceda a su instalación.
 - Asegúrese de que su Withings Body Scan tenga suficiente batería. Recargue la báscula si fuera necesario, utilizando el cable de alimentación USB-C suministrado. Una vez que la báscula esté enchufada, la pantalla mostrará el porcentaje de carga restante de la batería.
 - Si su Withings Body Scan está configurada mediante conexión wifi, asegúrese de que su router está conectado, que su red wifi está operativa y que la báscula se encuentre dentro del rango de alcance de su router.
 - Reinicie la báscula si así fuera necesario. Mantenga pulsado el botón de la báscula durante 20 segundos.
 - Reinicie su teléfono móvil si así fuera necesario.
-

Deseo cambiar las unidades de medida de mi báscula (lb, kg, st lb)

- Pulse el botón situado en el lado frontal de su báscula.
 - Pulse el botón nuevamente para mover la flecha de la pantalla hasta la unidad deseada.
 - Pulse el botón una vez más y manténgalo pulsado hasta que la barra de progreso esté completa.
-

Especificaciones técnicas

Nombre del producto: Withings Body Scan

Modelo: WBS08

Funcionamiento mediante batería: Autonomía típica de un año con una sola carga

Fuente de alimentación: Alimentación interna mediante una batería de iones de litio de 3,6 V CC (utilice el cable de carga USB-C suministrado) y un adaptador de corriente de 5 V CC con una potencia mínima de 3 W y una potencia máxima de 5 W.

Rango de medición de la frecuencia cardíaca: Entre 30 y 230 lpm

Pantalla: Pantalla LCD a color de 3,2 pulgadas

Peso de la báscula Withings Body Scan: 4,8 kg (10,6 lb)

Tiempo de funcionamiento: 60 segundos

Partes en contacto con la piel: Plataforma de vidrio de la báscula y Dispositivo retráctil con electrodos

Unidades de peso: Kilogramos (kg), Libras (lb), Stones (st lb)

Rango de peso: 5kg - 200kg | 11lb - 396 lb | 1st - 28 st

Condiciones de transporte y almacenamiento: -10°C (14°F) – 50°C (122°F)

 10% – 90%

 86kPa – 106kPa

Altitud máxima: 2000 m

Condiciones de funcionamiento:  5°C (41°F) – 35°C (95°F)

 20% – 80%

 86kPa – 106kPa

Altitud máxima: 2000 m

Nivel de protección IP: IP22

Modo de funcionamiento: Continuo

Expectativa de vida útil del producto: 3 años

Información sobre conexión inalámbrica

32-33

Especificaciones de conexión inalámbrica

| Modo | Banda de frecuencia (MHz) | Potencia máxima de salida (dBm) |
|-------|---------------------------|---------------------------------|
| BT LE | 2412-2472 | 8 dBm, 2,4G |
| WLAN | 2400 | 20 dBm |

La comunicación inalámbrica del dispositivo es compatible con las tecnologías de comunicación BLE y wifi. Esta comunicación se establece entre el dispositivo y la aplicación Withings. La comunicación entre el dispositivo y la aplicación Withings se cifra mediante el intercambio de una clave emparejada.

La latencia de comunicación entre el dispositivo y la aplicación Withings tarda menos de 10 segundos cuando el dispositivo y el teléfono inteligente se encuentran a menos de 5 metros (16 pies) de distancia.

La comunicación entre el dispositivo y la aplicación Withings no se ve afectada en caso de que hubiera fuentes de interferencia ubicadas dentro de un radio de 5 metros. La coexistencia inalámbrica se ha probado de acuerdo con los siguientes estándares:
- ANSI C63.27:2017 y
- AAMI TIR69:2017

Las perturbaciones electromagnéticas se han probado de acuerdo con la norma IEC 60601-1-2:2014.

Limpieza, mantenimiento y almacenaje

Limpieza y mantenimiento de Withings Body Scan

- Se recomienda limpiar la plataforma de vidrio de la báscula y los electrodos del dispositivo retráctil antes de cada medición.
- Utilice únicamente un paño humedecido con agua tibia para limpiar la báscula. El uso de cualquier detergente o productos limpiadores puede causar daños irreversibles en el recubrimiento conductor situado en la parte superior de la plataforma de vidrio.
- No utilice el dispositivo mientras realiza operaciones de limpieza o mantenimiento.
- Para recargar la batería, siga las instrucciones que aparecen en esta guía.

Almacenamiento

- Tras realizar una medición usando el dispositivo retráctil, descíndalo lentamente para volver a colocarlo en la báscula sin que se produzca ninguna caída repentina.
- Guarde el dispositivo en un lugar limpio y seguro entre cada uso.
- Si las condiciones de almacenamiento difieren de las condiciones de uso indicadas en estas especificaciones técnicas, espere 30 minutos antes de realizar una medición.

Europa: declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Withings declara que el dispositivo Withings Body Scan cumple con los requisitos esenciales y otros requisitos pertinentes de las Directivas y Normativas de la UE vigentes. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE puede consultarse en la siguiente página: withings.com/compliance

Seguridad y rendimiento

Guía y declaración del fabricante sobre emisiones electromagnéticas

Withings Body Scan está diseñado para su uso en el entorno electromagnético indicado a continuación.
El cliente o usuario del dispositivo deberá asegurarse del uso de Withings Body Scan en dicho entorno.

| Prueba de emisiones | Cumplimiento | Entorno electromagnético: guía |
|--|--------------|---|
| Emisiones CE CISPR11 | Grupo 1 | El dispositivo usa energía de RF solo para su funcionamiento interno. |
| Emisiones de energía renovable CISPR11 | Clase B | Por consiguiente, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que provoquen interferencias en equipos electrónicos cercanos. |
| Emisiones armónicas IEC 61000-3-2 | No procede. | El dispositivo se puede usar en todo tipo de entornos, incluso en entornos domésticos y en aquellos conectados directamente a la red pública de bajo voltaje que abastece a los edificios de viviendas. |
| Emisiones por parpadeo/ fluctuaciones de voltaje IEC 61000-3-3 | No procede. | |

Guía y declaración del fabricante sobre la inmunidad electromagnética

Withings Body Scan está diseñada para su uso en el entorno electromagnético indicado a continuación. El cliente o usuario de Body Scan de Withings deberá asegurarse del uso del dispositivo en dicho entorno.

| Prueba de inmunidad | IEC 60601 Nivel de prueba | Nivel de cumplimiento | Entorno electromagnético: guía |
|--|---|--|---|
| Prueba de inmunidad conducida por RF IEC 61000-4-6 | 3 Vrms 150 kHz a 80 MHz | N/A | N/A |
| Prueba de inmunidad a RF radiada IEC 61000-4-3 | 3 V/m 80 MHz a 2,5 GHz | N/A | Los equipos portátiles y móviles de comunicación por RF no se deben utilizar a una distancia de ninguna pieza del equipo o sistema, incluyendo los cables, que sea menor que la distancia de separación recomendada, calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor. Pueden producirse interferencias cerca de equipos marcados con el siguiente símbolo:  . |
| Prueba de inmunidad de descarga electrostática (ESD) I IEC 61000-4-2 | Contacto: ±8 kV Aire: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | Contacto: ±8 kV Aire: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | Los suelos deben ser de madera, hormigón o baldosas de cerámica. Si están recubiertos de material sintético, la humedad relativa debe ser, como mínimo, del 30 %. |
| Prueba de inmunidad a los transitorios eléctricos rápidos en ráfagas IEC 61000-4-8 | 2 kV para líneas de alimentación 1 kV para líneas de entrada/salida | N/A | La calidad de la red eléctrica principal debe ser similar a la de un entorno comercial u hospitalario normal. |
| Prueba de inmunidad contra sobretensiones IEC 61000-4-5 | Modo diferencial de 1 kV Modo común de 2 kV | línea(s) a línea(s): +/- 1 kV | La calidad de la red eléctrica principal debe ser similar a la de un entorno comercial u hospitalario normal. |
| Prueba de inmunidad a las caídas de tensión, interrupciones cortas y variaciones de tensión en las líneas de entrada de la fuente de alimentación IEC 61000-4-11 | -5 % UT (95 % de caída en UT) durante 0,5 ciclos, -40 % UT (60 % de caída en UT) durante 5 ciclos, -70 % UT (30 % de caída en UT) durante 25 ciclos, -5 % UT (95 % de caída en UT) durante 5 seg. | N/A | La calidad de la red eléctrica principal debe ser similar a la de un entorno comercial u hospitalario normal. Si el usuario del equipo o sistema requiere un funcionamiento ininterrumpido durante los cortes de red eléctrica, se recomienda la conexión del equipo o sistema a una fuente de alimentación continua o a una batería. |
| Prueba de inmunidad a los campos magnéticos de la frecuencia de alimentación (50/60 Hz) IEC 61000-4-8 | 30 A/m 50 Hz o 60 Hz | 30 A/m 50 Hz o 60 Hz | El campo magnético de la frecuencia de alimentación debe ser similar a los de un entorno comercial u hospitalario normal. |

Eliminación

ES

Puesta en marcha de la Directiva Europea 2012/19/UE sobre la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos, y la eliminación de residuos. El símbolo que aparece en el dispositivo o su empaquetado significa que, al final de su vida útil, no debe ser desechado junto con la basura doméstica. Al final de la vida útil del dispositivo, el usuario debe entregarlo en un centro de recogida de basura eléctrica y electrónica, o devolverlo al vendedor al comprar un nuevo dispositivo. Desechar el producto por separado evita posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada. Además, permite la recuperación de los materiales de los que se compone, lo que permite ahorrar energía y recursos y evitar efectos negativos en el medio ambiente y la salud. En caso de desecho abusivo de los dispositivos por parte del usuario, se aplicarán anotaciones administrativas de conformidad con las normas vigentes. El dispositivo y sus piezas deben desecharse, según corresponda, de conformidad con las normativas nacionales o regionales.



Garantía

Garantía limitada de dos (2) años de Withings™: Withings Body Scan Withings, con sede en 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, Francia («Withings») ofrece garantía del hardware del producto de la marca Withings («Producto Withings») ante defectos de materiales o de fabricación siempre y cuando el producto se use de forma habitual según las indicaciones publicadas por Withings durante un plazo de DOS (2) AÑOS a partir de la fecha de compra por parte del usuario final («Período de garantía»). Las recomendaciones publicadas por Withings incluyen, entre otros aspectos, la información indicada en las especificaciones técnicas, las instrucciones de seguridad o la guía de inicio rápido. Withings no garantiza el funcionamiento constante y sin errores de sus productos.

Withings no es responsable de los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso de sus productos.



¿Necesita ayuda?

→ withings.com/support

Seguridad

Withings recomienda añadir un código de acceso (número de identificación personal [PIN]), Face ID o Touch ID (huella dactilar) al teléfono para reforzar la seguridad. Es importante que proteja su teléfono, ya que almacenará información de salud personal. Los usuarios también recibirán notificaciones de actualización adicionales en el dispositivo a través de la aplicación. Dichas actualizaciones se entregan de forma inalámbrica, lo cual fomenta la adopción rápida de las últimas correcciones de seguridad.

No instale el dispositivo en un teléfono que no le pertenezca.

No utilice una red wifi pública que no conozca. Utilice una red wifi de confianza con su dispositivo.

La aplicación Withings no está diseñada para su uso en un ordenador. No se necesita el uso de ningún software antivirus.

Utilice solo las tiendas de aplicaciones oficiales para descargar la aplicación Withings. En caso de duda, utilice el enlace go.withings.com.

Descripción de la simbología que aparece en el producto

36 - 37



No deseché este producto como residuo municipal no clasificado; llévelo a un punto de reciclaje electrónico.



Lea el manual de instrucciones antes de usar el producto.



Corriente continua



Withings Body Scan complies with the essential requirements of applicable EU Directives and Regulations.



Rango de temperatura



Límites superior e inferior de presión



Límites superior e inferior de humedad relativa

IP22 Entrada de agua o partículas



Componente de tipo BF (dispositivo retráctil, plataforma de vidrio)



No utilice el producto si el embalaje está dañado y consulte las instrucciones de uso.



Precaución



Marca de cumplimiento normativo



Identificador único del dispositivo



Número de serie

ES



GUIDA PER L'UTENTE

IT - REGIONI EUROPA

Questa guida illustra l'utilizzo il Withings Body Scan.

Importante

Prima di utilizzare il Withings Body Scan, leggere le informazioni contenute in questa guida. La presente guida è disponibile anche online all'indirizzo: <https://www.withings.com/guides>

Conservare questa documentazione per riferimenti futuri.

Le istruzioni di installazione sono disponibili nella Guida rapida fornita con la presente guida per l'utente.

Contattare Withings per assistenza, configurazione, utilizzo o manutenzione di un dispositivo o per segnalare operazioni o eventi inattesi..

Qualsiasi grave incidente verificatosi con il Withings Body Scan deve essere segnalato a Withings e alle autorità competenti del proprio Paese di residenza.

Esclusione di responsabilità

Le informazioni contenute nella presente guida possono subire variazioni senza preavviso.

Uso previsto (Regioni Europa)

Il Body Scan Withings è una bilancia intelligente connessa che offre le seguenti funzioni senza scopi medici:

- Misurazione del peso
- Calcolo dell'indice di massa corporea (IMC)
- Misurazione della composizione corporea
- Misurazione del polso
- Misurazione della velocità dell'onda di polso
- Stima dell'età vascolare
- Calcolo del punteggio attività elettrodermica

Controindicazioni

Non utilizzare il Body Scan Withings in presenza di pacemaker cardiaco, cardioversore-defibrillatore impiantabile (ICD) o altri dispositivi elettronici impiantabili.



Avvertenze e informativa sulla sicurezza

38 - 39

- L'autodiagnosi e l'autotrattamento possono essere pericolosi. In caso di domande o dubbi, consultare sempre il medico.
- In caso di gravidanza, l'accuratezza dell'analisi della composizione corporea, del punteggio attività elettrodermica e dell'età vascolare potrebbe essere compromessa. Consultare il medico durante la gravidanza.
- Un uso improprio del dispositivo può causare lesioni.
- Non salire sulla bilancia con i piedi o le mani bagnati.
- Il dispositivo non è progettato per il monitoraggio continuo dei parametri vitali in condizioni critiche o in cui la natura delle variazioni sia tale da poter provocare un pericolo immediato per l'utente.
- Il dispositivo non fornisce allarmi.
- Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Piccole parti possono essere inalate o ingerite.
- Un'eccessiva esposizione del dispositivo a lanugine, polvere o luce (compresa quella solare) potrebbe ridurre la durata o danneggiarlo.
- Ispezionare gli elettrodi per verificare la presenza di deformazioni, danni superficiali o corrosione e verificare la presenza di qualsiasi altra forma di danno.
- Non immergere la bilancia o uno qualsiasi dei componenti in acqua.
- Non tentare di riparare o modificare l'apparecchiatura da soli. Nessun intervento di manutenzione o riparazione deve essere eseguito sul Body Scan Withings, eccetto la manutenzione elencata nelle istruzioni per l'uso del dispositivo.
- Non utilizzare il Body Scan Withings se danneggiato. Usare un dispositivo danneggiato può causare lesioni o guasti all'apparecchiatura.
- Non interconnettere l'apparecchiatura con altre apparecchiature non descritte nelle istruzioni per l'uso.

Avvertenze e informativa sulla sicurezza

- Non utilizzare accessori, parti staccabili o materiali non riportati nelle istruzioni per l'uso. Usare parti e componenti diversi da quelli specificati o forniti dal produttore dell'apparecchiatura potrebbe provocare un aumento delle emissioni elettromagnetiche o una riduzione dell'immunità elettromagnetica di questa apparecchiatura e provocarne un funzionamento improprio.
- Gli apparecchi di comunicazione a radiofrequenze portatili (comprese le periferiche come cavi di antenne e antenne esterne) devono essere utilizzati a non meno di 30 cm (12 pollici) da qualsiasi parte del dispositivo, inclusi i cavi specificati dal produttore. In caso contrario, potrebbe verificarsi un peggioramento delle prestazioni dell'apparecchiatura.
- L'uso di questa apparecchiatura accanto o sopra ad altre apparecchiature deve essere evitato, poiché potrebbe causare un funzionamento improprio. Se tale uso è necessario, questa apparecchiatura e le altre apparecchiature devono essere controllate per verificarne il normale funzionamento.
- Seguire le condizioni operative e di conservazione descritte nella sezione delle specifiche tecniche delle istruzioni per l'uso del dispositivo. In caso contrario, i risultati della misurazione potrebbero essere compromessi.
- Per ricaricare la batteria, utilizzare un cavo di alimentazione conforme alle norme di sicurezza del Paese in cui viene utilizzata e che corrisponda alla tensione della presa di corrente.
- Il cavo di alimentazione del caricabatterie e il cavo della maniglia potrebbero causare un effetto di strangolamento a causa della lunghezza eccessiva. Tenerli fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non aprire o disassemblare il dispositivo per sostituire la batteria.

Come usare il Withings Body Scan ed effettuare la prima misurazione

- Seguire le informazioni contenute nella Guida rapida e nell'applicazione Withings per configurare il dispositivo.
- Per accendere il dispositivo per la prima volta, premere il pulsante di accensione per 3 secondi. Se il prodotto non si avvia, provare a ricaricarlo per almeno tre ore, quindi riprovare.
- Una volta installato e configurato, il prodotto apparirà nell'elenco dei dispositivi nelle impostazioni.
- Per effettuare la prima misurazione, afferrare la maniglia (facoltativo) e salire sulla bilancia a piedi nudi. Il nome o trigramma dell'utente (come configurato nell'app), apparirà sullo schermo della bilancia alla fine della misurazione del peso: significa che la bilancia ha identificato l'utente correttamente e seguirà la sequenza di misurazioni (come definito nell'app).
- In caso contrario, la misurazione apparirà probabilmente fra le "Misurazioni sconosciute" nell'applicazione. Assegnarla all'utente corrente in modo che la bilancia possa riconoscere automaticamente l'utente durante la pesata successiva.

Se non è possibile risolvere il problema seguendo le relative istruzioni, contattare Withings o accedere a: withings.com/support

Problemi

Soluzioni

Salendo sulla bilancia, il dispositivo non si accende.

- Assicurarsi che la batteria del Body Scan Withings sia sufficiente. Se necessario, ricaricare la bilancia come descritto in questa guida per l'utente.
- Batteria in modalità d'attesa (prima dell'installazione/configurazione).

Problemi di sincronizzazione.

- Assicurarsi che il Withings Body Scan appaia fra i dispositivi nell'applicazione Withings. In caso contrario, installare il dispositivo.
- Assicurarsi che la batteria del Withings Body Scan sia sufficiente. Se necessario, ricaricare la bilancia utilizzando il cavo di alimentazione USB-C incluso. Una volta collegato, il Withings Body Scan visualizzerà la percentuale di batteria rimanente.
- Se la connessione Wi-Fi del Withings Body Scan è stata configurata, assicurarsi che il router sia collegato, che il Wi-Fi sia funzionante e che la bilancia sia nel raggio del router.
- Se necessario, riavviare la bilancia. Tenere premuto il pulsante della bilancia per 20 secondi.
- Se necessario, riavviare lo smartphone.

Modificare le unità di misura della bilancia (lb, kg, st lb).

- Premere il pulsante sul lato anteriore della bilancia.
 - Premere nuovamente il pulsante in modo che la freccia punti verso l'unità destra.
 - Premere il pulsante ancora una volta e tenerlo premuto fino al completamento della barra di avanzamento.
-

Specifiche tecniche

Nome del Prodotto: Withings Body Scan

Modello: WBS08

Batteria in uso: 1 anno di uso tipico su un singolo caricatore

Sorgente di alimentazione: Alimentazione interna con batteria agli ioni di litio da 3,6 Vdc (utilizzando il cavo di ricarica USB-C incluso) e adattatore di alimentazione da DC 5V con potenza minima di 3 W e potenza massima di 5 W.

Intervallo di misurazione della frequenza cardiaca: Da 30 a 230 bpm

Display: Schermo LCD a colori da 3,2 pollici

Peso del Withings Body Scan: 4,8 kg (10,6 lb)

Tempo di funzionamento: 60 secondi

Parti a contatto con la pelle: Piatto di vetro della bilancia e Maniglia con elettrodi

Unità di peso: Chilogrammi (kg), libbre (lb), stone (st lb)

Intervallo di peso: 5 kg - 200 kg | 11 libbre - 396 libbre | 1° - 28°

Condizioni di trasporto  -10°C (14°F) — 50°C (122°F)

e conservazione:

 10% — 90%

 86kPa — 106kPa

Altitudine massima: 2000

Condizioni operative:  5°C (41°F) — 35°C (95°F)

 20% — 80%

 86kPa — 106kPa

Altitudine massima: 2000

Livello di protezione IP: IP22

Modo di funzionamento: Funzionamento continuo

Durata prevista del prodotto: 3 anni

Informazioni wireless

Specifiche wireless

| Modalità | Banda di frequenza (MHz) | Potenza massima in uscita (dBm) |
|----------|--------------------------|---------------------------------|
| BT LE | 2412-2472 | 8 dBm, 2.4G |
| WLAN | 2400 | 20 dBm |

La comunicazione wireless del dispositivo supporta i protocolli BLE e Wi-Fi. Questa comunicazione viene stabilita tra il dispositivo e l'applicazione Withings. La comunicazione tra il dispositivo e l'applicazione Withings viene crittografata tramite lo scambio di una chiave accoppiata.

La latenza di comunicazione tra il dispositivo e l'applicazione Withings è inferiore a 10 secondi quando il dispositivo e lo smartphone sono a meno di 5 metri di distanza.

La comunicazione tra il dispositivo e l'applicazione Withings non viene modificata con sorgenti di interferenza situate entro 5 metri. La coesistenza wireless è stata testata conformemente ai seguenti standard:
- ANSI C63.27:2017 e
- AAMI TIR69:2017

I disturbi elettromagnetici sono stati testati in conformità alla norma IEC 60601-1-2:2014.

Pulizia e manutenzione del Withings Body Scan

- Si raccomanda di pulire il piatto di vetro e gli elettrodi della maniglia della bilancia prima di ogni misurazione.
- Utilizzare solo un panno inumidito con acqua tiepida per pulire la bilancia. L'uso di detersivi o smacchiatori può causare danni irreversibili al rivestimento conduttivo sulla parte superiore del piatto di vetro.
- Non utilizzare il dispositivo durante le operazioni di pulizia e manutenzione.
- Per ricaricare la batteria, seguire le istruzioni in questa guida.

Conservazione

- Dopo aver usato la maniglia per la misurazione, abbassarla lentamente in modo che venga riavvolta nella bilancia senza alcuna caduta improvvisa.
- Conservare il dispositivo in un luogo pulito e sicuro tra un uso e l'altro.
- Se le condizioni di conservazione sono diverse dalle condizioni di funzionamento indicate nelle specifiche tecniche, attendere 30 minuti prima di effettuare la misurazione

Europa — Dichiarazione di conformità UE

Withings con la presente dichiara che il dispositivo Withings Body Scan è conforme ai requisiti essenziali e agli altri requisiti pertinenti delle Direttive e dei regolamenti UE applicabili. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è consultabile su: withings.com/compliance

**Indicazioni e dichiarazione del produttore - emissioni elettromagnetiche**

Withings Body Scan è destinato all'utilizzo nell'ambiente elettromagnetico di seguito specificato. Il cliente o l'utilizzatore de Withings Body Scan deve accertarsi che venga utilizzato nel suddetto ambiente.

| Test delle emissioni | Conformità | Indicazioni sull'ambiente elettromagnetico |
|--|------------|--|
| Emissioni CE CISPR11 | Gruppo 1 | Il dispositivo utilizza l'energia a radiofrequenze esclusivamente per il funzionamento interno. Pertanto, le sue emissioni a radiofrequenze sono molto basse ed è improbabile che provochino interferenze negli apparecchi elettronici presenti nelle vicinanze. |
| Emissioni RF CISPR11 | Classe B | |
| Emissioni armoniche IEC 61000-3-2 | ND | Il dispositivo è adatto per l'uso in qualsiasi ambiente, compresi quelli domestici e quelli direttamente collegati a una rete di alimentazione pubblica a bassa tensione che fornisce energia agli edifici a scopo domestico. |
| Fluttuazioni di tensione/emissioni flicker IEC 61000-3-3 | ND | |

Sicurezza e prestazioni

Indicazioni e dichiarazione del produttore - immunità elettromagnetica

Il Withings Body Scan è destinato all'utilizzo nell'ambiente elettromagnetico di seguito specificato. Il cliente o l'utilizzatore del Withings Body Scan deve accertarsi che venga utilizzato in detto ambiente.

| Test di immunità | Livello di test IEC 60601 | Livello di conformità | Indicazioni sull'ambiente elettromagnetico |
|---|---|--|--|
| RF condotta secondo IEC 61000-4-6 | 3 Vrms Da 150kHz a 80MHz | ND | ND |
| RF radiata IEC 61000-4-3 | 3 V/m Da 80 MHz a 2,5 GHz | ND | Gli apparecchi portatili mobili di comunicazione a radiofrequenze devono essere utilizzati, rispetto all'apparecchiatura o al sistema, cavi inclusi, a una distanza non inferiore a quella raccomandata calcolata con l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore. Possono verificarsi delle interferenze nelle vicinanze degli apparecchi contraddistinti con il seguente simbolo:  . |
| Scariche elettrostatiche (ESD) IEC 61000-4-2 | Contatto: ±8 kV Aria: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | Contatto: ±8 kV Aria: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | I pavimenti devono essere in legno, cemento o piastrelle in ceramica. Se il pavimento è ricoperto di materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere pari ad almeno il 30%. |
| Transitori elettrici veloci/burst IEC 61000-4-8 | 2 kV per le linee di alimentazione elettrica 1 kV per le linee di ingresso/uscita | ND | La qualità della corrente di alimentazione generale deve essere quella di un tipico ambiente commerciale od ospedaliero. |
| Sovratensione IEC 61000-4-5 | 1 kV tra linea e linea 2 kV tra linea e terra | Da linea/e a linea/e: ±1 kV | La qualità della corrente di alimentazione generale deve essere quella di un tipico ambiente commerciale od ospedaliero. |
| Cadute di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di ingresso della corrente IEC 61000-4-11 | -5% UT (calo del 95% in UT) per 0,5 cicli, -40% UT (calo del 60% in UT) per 5 cicli, -70% UT (calo del 30% in UT) per 25 cicli, -5% UT (calo del 95% in UT) per 5 secondi | ND | La qualità della corrente di alimentazione generale deve essere quella di un tipico ambiente commerciale od ospedaliero. Se l'utilizzatore dell'apparecchiatura o del sistema necessita di un funzionamento continuo durante le interruzioni di corrente, si consiglia di collegare l'apparecchio o il sistema a un gruppo statico di continuità o a una batteria. |
| Campo elettromagnetico della frequenza di alimentazione (50/60Hz) campo magnetico IEC 61000-4-8 | 30 A/m 50 Hz o 60 Hz | 30 A/m 50 Hz o 60 Hz | Il campo magnetico della frequenza di alimentazione deve trovarsi ai livelli tipici di un ambiente commerciale od ospedaliero. |

Ai sensi della Direttiva europea 2012/19/EU per la riduzione dell'uso di sostanze pericolose nei dispositivi elettrici ed elettronici e per lo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo apposto sul dispositivo o sulla relativa confezione significa che al termine della vita utile il prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Al termine della vita utile del dispositivo, l'utente è tenuto a consegnarlo in un centro di raccolta per lo smaltimento di rifiuti elettrici ed elettronici, o restituirlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo. Lo smaltimento del prodotto, separato da rifiuti domestici, consente di evitare possibili conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute derivanti da uno smaltimento scorretto. Permette inoltre di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un rilevante risparmio di energia e di risorse, evitando effetti negativi sull'ambiente e sulla salute. Lo smaltimento inadeguato del dispositivo da parte dell'utente comporterà l'applicazione di sanzioni amministrative nel rispetto della normativa vigente. Il dispositivo e i relativi componenti devono essere smaltiti correttamente, in conformità alle normative nazionali o regionali.



Garanzia limitata di due (2) anni di garanzia di Withings™ - Withings Body Scan

Withings, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, ("Withings") garantisce che il prodotto hardware a marchio Withings ("Prodotto Withings") è privo di difetti di materiali e lavorazione se utilizzato normalmente, secondo le linee guida pubblicate da Withings per un periodo di DUE (2) ANNI dalla data di acquisto al dettaglio originale da parte dell'acquirente utente finale ("Periodo di garanzia"). Le linee guida pubblicate da Withings includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le informazioni contenute nelle specifiche tecniche, nelle istruzioni di sicurezza o nella guida rapida. Withings non garantisce che il funzionamento del Prodotto Withings sia ininterrotto o privo di errori.

Withings non è responsabile per i danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni relative all'uso del Prodotto Withings.

? Desideri ricevere assistenza?

➔ withings.com/support

Sicurezza

Withings consiglia di aggiungere un codice di accesso (numero di identificazione personale [PIN]), un Face ID o un Touch ID (impronta digitale) allo smartphone per aggiungere un livello di sicurezza. Poiché sullo smartphone verranno memorizzate informazioni personali sulla salute, è importante assicurare un livello di protezione adeguato. Gli utenti riceveranno anche ulteriori notifiche di aggiornamento sul dispositivo tramite l'app e gli aggiornamenti vengono consegnati in modalità wireless, incoraggiando la rapida adozione dei più recenti aggiornamenti di sicurezza.

Installare il dispositivo esclusivamente sul proprio smartphone. Non utilizzare una rete Wi-Fi pubblica sconosciuta. Utilizzare una rete Wi-Fi affidabile.

L'applicazione Withings non è pensata per essere utilizzata su un computer. Non è necessaria alcuna indicazione di software antivirus.

Utilizzare solo gli app store ufficiali per scaricare l'applicazione Withings. In caso di dubbi, accedere all'indirizzo go.withings.com.

Descrizione dei simboli dell'apparecchio



Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato ma secondo le regole di riciclo dei dispositivi elettronici.



Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso



Corrente continua



Withings Body Scan complies with the essential requirements of applicable EU Directives and Regulations.



Intervallo di temperatura



Limiti massimi e minimi di pressione



Limiti superiori e inferiori di umidità relativa



IP22 Ingresso di acqua o particolato



Parte applicata di tipo BF (Maniglia, piatto di vetro)



Non utilizzare se la confezione risulta danneggiata e consultare le istruzioni per l'uso.



Attenzione



Marchio di conformità normativa



Identificativo univoco del dispositivo



Numero di serie



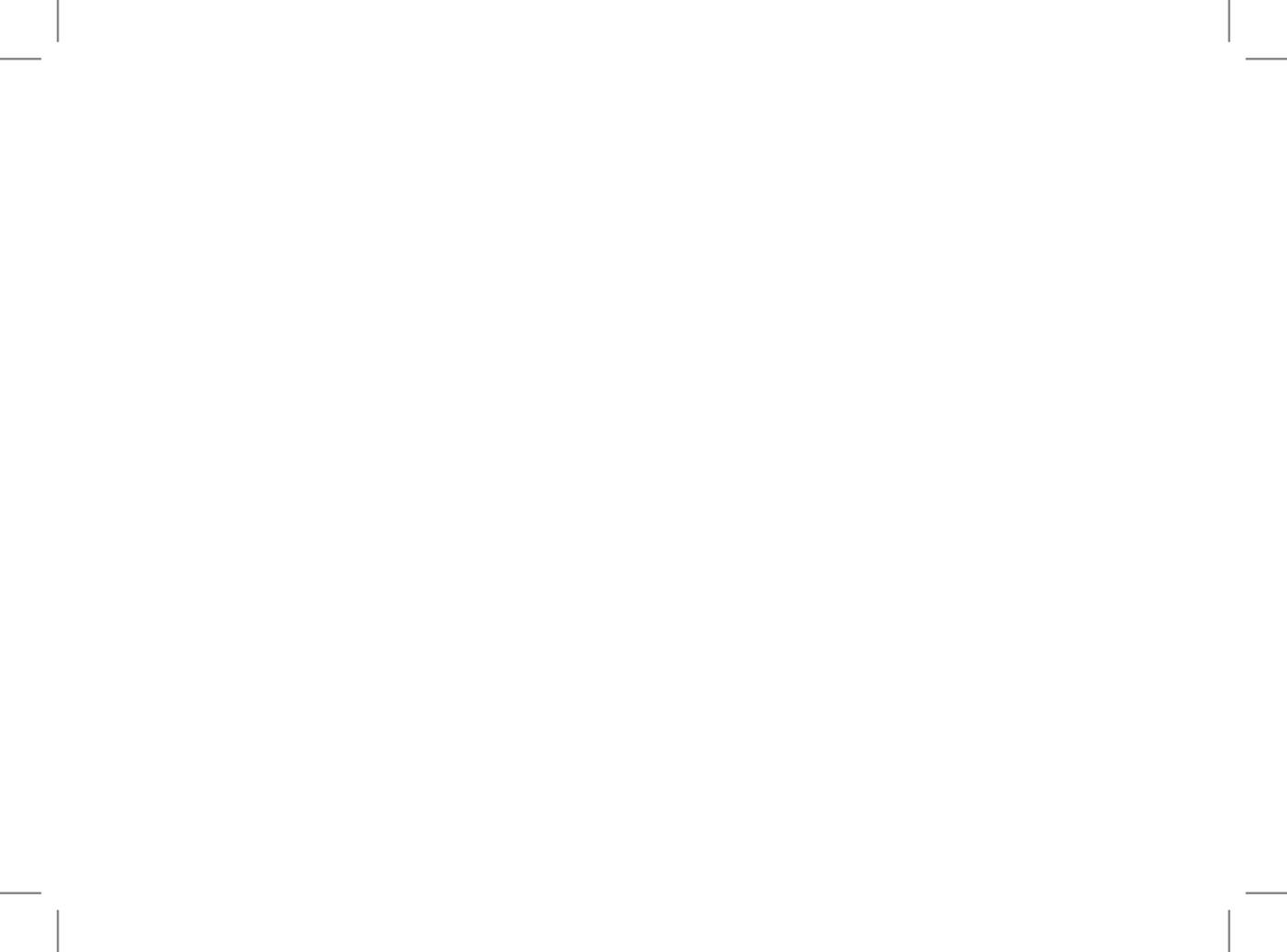
Additional languages

SV
NL
FI
DA
CS
PL
PT
RO
HU
SK
ET
EL
IS
LV
LT
SL
TR
BG
HR



Find this guide in the following languages here:





AW_IFU_WBS08_ALL_INT_K

WITHINGS

Withings Body Scan | Proactive Health Tracking © 2022 Withings. All rights reserved. Oct. 2022
support.withings.com - 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, France